

**RMA 443.2 VC,
443.2 PV,
448.2 VC,
448.2 PV**

STIHL



2 - 27	Gebrauchsanleitung
27 - 51	Instruction Manual
52 - 77	Notice d'emploi
77 - 103	Manual de instrucciones
103 - 126	Skötselansvisning
126 - 149	Käyttöohje
150 - 175	Istruzioni d'uso
175 - 199	Betjeningsvejledning
199 - 222	Bruksanvisning
222 - 248	Instruções de serviço
248 - 273	Handleiding
273 - 301	Инструкция по эксплуатации
301 - 329	οδηγίες χρήσης



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos revendeurs spécialisés fournissent des conseils compétents, aident nos clients à se familiariser avec nos produits et assurent une assistance technique complète.

STIHL se déclare résolument en faveur d'un développement durable et d'une gestion responsable de la nature. La présente Notice d'emploi vous aidera à utiliser votre produit STIHL en toute sécurité et dans le respect de l'environnement, pendant toute sa longue durée de vie.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents applicables

Le présent manuel est une traduction du manuel d'utilisation d'origine du fabricant, conformément à la directive CE 2006/42/EC.

Les consignes de sécurité locales s'appliquent.

- Lire, comprendre et conserver les documents suivants, en plus du présent manuel d'utilisation :
 - Consignes de sécurité de la batterie STIHL AP
 - Manuel d'utilisation des chargeurs STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Informations de sécurité pour les batteries STIHL et les produits avec batterie intégrée : www.stihl.com/safety-data-sheets

Pour de plus amples informations sur STIHL connected, les produits compatibles et la FAQ,

voir le site www.connect.stihl.com ou s'adresser à un revendeur STIHL.

La marque verbale et les symboles graphiques (logos) Bluetooth® sont des marques déposées et la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de cette marque verbale/ces symboles graphiques par STIHL se fait sous licence.

Les batteries avec  sont équipées d'une interface radio Bluetooth®. Respecter impérativement les restrictions locales d'utilisation (dans les avions ou les hôpitaux par exemple).

2.2 Marquage des avertissements dans le texte



DANGER

- Attire l'attention sur des dangers causant des blessures graves, voire mortelles.
 - Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

- Attire l'attention sur des dangers qui **peuvent** causer des blessures graves, voire mortelles.
 - Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

- Attire l'attention sur des dangers pouvant causer des dégâts matériels.
 - Les mesures indiquées peuvent éviter des dégâts matériels.

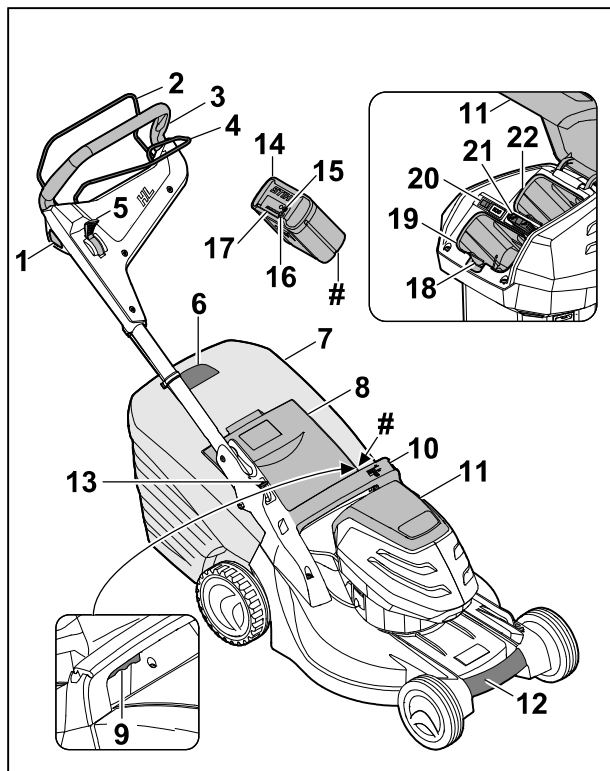
2.3 Symboles employés dans le texte



Ce symbole renvoie à un chapitre de la présente Notice d'emploi.

3 Vue d'ensemble

3.1 Tondeuse et batterie



1 Bouton de blocage

Le bouton de blocage active et désactive les lames en même temps que l'arceau de commande de tonte.

2 Arceau de commande de tonte

L'arceau de commande de tonte active et désactive les lames en même temps que le bouton de blocage.

3 Guidon

Le guidon permet de tenir, de guider et de transporter la tondeuse.

4 Arceau de commande d'entraînement

L'arceau de commande d'entraînement active et désactive l'entraînement.

5 Levier

Le levier permet de régler la vitesse de l'entraînement.

6 Témoin du niveau de remplissage

Le témoin du niveau de remplissage indique le niveau de remplissage du bac de ramassage.

7 Bac de ramassage

Le bac de ramassage recueille l'herbe coupée.

8 Volet d'éjection

Le volet d'éjection obture le canal d'éjection.

9 Levier

Le levier permet de régler la hauteur de coupe.

10 Poignée

La poignée permet de maintenir la tondeuse lors du réglage de la hauteur de coupe et de transporter la tondeuse.

11 Volet

Le volet couvre la batterie et la clé de sécurité.

12 Poignée de transport

La poignée de transport sert à transporter la tondeuse.

13 Levier

Le levier permet de régler le guidon et de le replier.

14 Batterie

La batterie alimente la tondeuse en énergie.

15 Voyant « BLUETOOTH® » (uniquement pour les batteries portant la mention)

Le voyant indique l'activation et la désactivation de l'interface radio Bluetooth®.

16 Bouton-poussoir

Le bouton-poussoir active les voyants sur la batterie. Il active et désactive l'interface radio Bluetooth® (le cas échéant).

17 Voyants

Les voyants indiquent le niveau de charge de la batterie et les dysfonctionnements.

18 Levier de blocage

Le levier de blocage maintient la batterie dans le compartiment batterie.

19 Compartiment batterie

Le compartiment batterie accueille la batterie.

20 Interrupteur ECO

L'interrupteur ECO active et désactive le mode ECO.

21 Clé de sécurité

La clé de sécurité active la tondeuse.

RMA 443.2 PV, RMA 448.2 PV :

22 Compartiment batterie

Le compartiment batterie accueille une deuxième batterie.

RMA 443.2 VC, RMA 448.2 VC :

22 Compartiment de transport

Le compartiment de transport accueille une batterie de rechange.

Plaque signalétique avec numéro de machine

3.2 Symboles

Les symboles peuvent se trouver sur la tondeuse et sur la batterie. Ils ont la signification suivante :



Ce symbole représente la clé de sécurité.



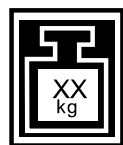
Ce symbole représente le logement de la clé.



Ce symbole représente l'interrupteur ECO.



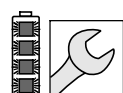
Ce symbole représente la levier de réglage de la hauteur de coupe.



Ce symbole indique le poids de la tondeuse sans batterie.



1 voyant est allumé en rouge. La batterie est trop chaude ou trop froide.



4 voyants clignotent en rouge. La batterie présente une anomalie.



Niveau de puissance acoustique garanti conformément à la directive 2000/14/EC en dB(A) pour pouvoir comparer les émissions sonores des produits.



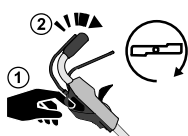
La batterie possède une interface radio Bluetooth® et peut être connectée à l'application STIHL connected.



La mention en regard du symbole indique la teneur énergétique de la batterie conformément à la spécification du fabricant des cellules. La teneur énergétique disponible lors de l'utilisation est plus faible.



Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères.



Activer et désactiver la lame.



Régler la vitesse de déplacement.



Dans cette position, la tondeuse roule à la vitesse maximale.



Dans cette position, la tondeuse roule à la vitesse minimale.

4 Prescriptions de sécurité

4.1 Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement se trouvant sur la tondeuse ou sur la batterie ont la signification suivante :



Respecter toutes les consignes de sécurité et les mesures associées.



Lire, comprendre et conserver le manuel d'utilisation.



Prendre garde aux projections d'objets. Garder ses distances et tenir toute autre personne à l'écart.



Ne pas toucher la lame en rotation.



Retirer la batterie lors des interruptions de travail, du transport, de l'entreposage, de l'entretien ou des réparations.



Retirer la clé de sécurité lors des interruptions de travail, du transport, du remisage, de l'entretien ou des réparations.



Respecter la distance de sécurité.



Protéger la batterie de la chaleur et du feu.



Ne pas immerger la batterie dans des liquides.

4.2 Utilisation conforme du produit

La tondeuse STIHL RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV, RMA 448.2 VC ou RMA 448.2 PV est destinée à la tonte d'herbe sèche.

La tondeuse est alimentée en énergie par une batterie STIHL AP.

La batterie portant la mention  permet de personnaliser et de transmettre des informations concernant la batterie, sur la base de la technologie Bluetooth®, en combinaison avec l'application STIHL connected.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les batteries non homologuées par STIHL pour cette tondeuse risquent de provoquer des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Utiliser la tondeuse avec une batterie STIHL AP.
- En cas d'utilisation non conforme de la tondeuse ou de la batterie, les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Utiliser la tondeuse comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
 - ▶ Utiliser la batterie comme décrit dans le présent manuel d'utilisation, dans l'application STIHL connected et sur le site www.connect.stihl.com.

4.3 Exigences concernant l'utilisateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes sans expérience ne peuvent pas percevoir les dangers liés à la tondeuse et de la batterie, ni en évaluer les risques. L'utilisateur ou d'autres personnes risquent des blessures graves, voire la mort.



- ▶ Lire, comprendre et conserver le manuel d'utilisation.

- ▶ Si la tondeuse ou la batterie sont confiées à une autre personne : lui remettre le manuel d'utilisation.
- ▶ Veiller à ce que l'utilisateur respecte les exigences suivantes :
 - L'utilisateur est reposé.
 - L'utilisateur possède les capacités physiques, sensorielles et mentales pour pouvoir se servir de la tondeuse et de la batterie. Si les capacités physiques, sensorielles ou mentales de l'utilisateur sont limitées, ce dernier doit utiliser l'appareil uniquement sous la surveillance ou selon les instructions d'une personne responsable.
 - L'utilisateur est en mesure de reconnaître et d'évaluer les dangers liés à la tondeuse et à la batterie.
 - L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages éventuels.

- L'utilisateur est majeur ou a été formé conformément aux réglementations nationales en vigueur.
- L'utilisateur a obtenu d'un revendeur spécialisé STIHL ou d'une personne qualifiée les instructions nécessaires à la première utilisation de la tondeuse.
- L'utilisateur ne se trouve pas sous l'influence d'alcool, de médicaments ni de drogue.
- ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.4 Vêtements et équipement

⚠ AVERTISSEMENT

- Pendant l'utilisation, des objets peuvent être projetés à vitesse élevée. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter un pantalon en tissu résistant.
- De la poussière peut être soulevée lors de l'utilisation. Inspirer de la poussière est dangereux pour la santé et peut déclencher des réactions allergiques.
 - ▶ En cas de soulèvement de poussière : porter un masque de protection antipoussière.
- Des vêtements inappropriés peuvent s'accrocher dans les branchages, les broussailles et dans la tondeuse. S'il ne porte pas des vêtements appropriés, l'utilisateur risque de se blesser gravement.
 - ▶ Porter des vêtements ajustés.
 - ▶ Retirer écharpe et bijoux.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou du transport, l'utilisateur peut entrer en contact avec la lame. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des gants de protection.
- L'utilisateur risque de glisser s'il ne porte pas de chaussures de sécurité adaptées. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des chaussures de sécurité solides et fermées à semelle antidérapante.
- Pendant l'affûtage de la lame, des particules de matériau peuvent être projetées. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des lunettes de protection ajustées. Des lunettes de protection adaptées, certifiées conformément à la norme EN 166 ou aux dispositions nationales en vigueur, sont disponibles dans le commerce et portent le marquage correspondant.
 - ▶ Porter des gants de protection.

4.5 Aire de travail et voisinage

4.5.1 Tondeuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de la tondeuse, les enfants et les animaux ne peuvent pas percevoir les dangers potentiels ni évaluer les risques liés à la projection d'objets. Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.



- ▶ Tenir les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail.
- ▶ Respecter une distance de sécurité par rapport aux objets.
- ▶ Ne pas laisser la tondeuse sans surveillance.
- ▶ Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec la tondeuse.
- L'utilisateur risque de glisser en cas d'utilisation de la tondeuse sous la pluie. L'utilisateur risque des blessures graves, voire la mort.
 - ▶ En cas de pluie : ne pas tondre.
- La tondeuse n'est pas protégée contre l'eau. Si l'appareil est utilisé sous la pluie ou dans un environnement humide, un choc électrique peut se produire. L'utilisateur risque de se blesser et la tondeuse d'être endommagée.
 - ▶ Ne pas travailler en cas de pluie ou dans un environnement humide.
 - ▶ Ne pas tondre de l'herbe mouillée.
- Les composants électriques de la tondeuse peuvent générer des étincelles. Dans un environnement facilement inflammable ou explosif, les étincelles risquent de déclencher des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement facilement inflammable et explosif.

4.5.2 Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Des passants, des enfants ou des animaux ne peuvent pas reconnaître et évaluer les dangers de la batterie. Des passants, des enfants ou des animaux risquent d'être grièvement blessés.
 - ▶ Veiller à ce que des passants, des enfants ou des animaux ne s'approchent pas.
 - ▶ Ne pas laisser la batterie sans surveillance.

- ▶ Veiller à ce que des enfants ne puissent pas jouer avec la batterie.

- La batterie n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la batterie est exposée à certaines influences de l'environnement, la batterie risque de prendre feu, d'exploser ou de subir des endommagements irréparables. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.



- ▶ Préserver la batterie de la chaleur et du feu.
 - ▶ Ne jamais jeter la batterie au feu.
- ▶ Ne pas charger, utiliser ou ranger la batterie à des températures inférieures ou supérieures à la plage de températures indiquée, 22.4.
- 
 - ▶ Ne pas plonger la batterie dans un liquide.
- ▶ Tenir la batterie à l'écart de petits objets métalliques.
- ▶ Ne pas soumettre la batterie à une forte pression.
- ▶ Ne pas exposer la batterie aux micro-ondes.
- ▶ Tenir la batterie à l'écart des produits chimiques et des sels.

4.6 Bon état pour une utilisation en toute sécurité

4.6.1 Tondeuse

La tondeuse est en bon état de fonctionnement si les conditions suivantes sont réunies :

- La tondeuse est intacte.
- La tondeuse est propre et sèche.
- Les éléments de commande fonctionnent et n'ont pas été modifiés.
- La lame est montée correctement.
- Des accessoires d'origine STIHL adaptés sont montés sur cette tondeuse.
- Les accessoires sont montés correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

- Des composants ne peuvent plus fonctionner correctement s'ils sont en mauvais état de fonctionnement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort.
 - ▶ Utiliser une tondeuse intacte.
 - ▶ Si la tondeuse est sale ou humide : nettoyer la tondeuse et la laisser sécher.
 - ▶ Ne pas modifier la tondeuse.

- ▶ Si les éléments de commande ne fonctionnent pas : ne pas utiliser la tondeuse.
- ▶ Monter des accessoires d'origine STIHL adaptés à cette tondeuse.
- ▶ Monter la lame comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
- ▶ Monter les accessoires comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation ou dans celui de l'accessoire correspondant.
- ▶ Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures de la tondeuse.
- ▶ Ne pas relier ni court-circuiter les contacts du logement de la clé avec des objets métalliques.
- ▶ Remplacer les pictogrammes usés ou endommagés.
- ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.2 Lame

La lame est en bon état de fonctionnement si les conditions suivantes sont réunies :

- La lame et les pièces de fixation sont intactes.
- La lame n'est pas déformée.
- La lame est montée correctement.
- La lame est correctement affûtée.
- La lame ne présente aucune ébarbure.
- La lame est correctement équilibrée.
- L'épaisseur et la largeur minimales de la lame sont respectées,  22.2.
- L'angle de coupe est respecté,  22.2.

AVERTISSEMENT

- Si l'état et le fonctionnement de la lame ne respectent pas les conditions sécurité, des pièces risquent de se desserrer et d'être projetées. Les personnes risquent des blessures graves.
 - ▶ Travailler avec une lame intacte et des pièces de fixation en parfait état.
 - ▶ Monter la lame correctement.
 - ▶ Affûter la lame correctement.
 - ▶ Si l'épaisseur et la largeur de la lame sont inférieures aux valeurs minimales : remplacer la lame.
 - ▶ Faire équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.
 - ▶ En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.3 Batterie

La batterie se trouve en bon état pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :

- La batterie ne présente aucun endommagement.

- La batterie est propre et sèche.
- La batterie fonctionne et n'a subi aucune modification.

AVERTISSEMENT

- Si la batterie n'est pas dans l'état impeccable requis pour la sécurité, elle n'est plus en état de fonctionner en toute sécurité. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
 - ▶ Ne travailler qu'avec une batterie qui ne présente aucun endommagement et fonctionne correctement.
 - ▶ Ne pas recharger une batterie endommagée ou défectueuse.
 - ▶ Si la batterie est encrassée : nettoyer la batterie.
 - ▶ Si la batterie est mouillée ou humide : faire sécher la batterie,  22.5.
 - ▶ N'apporter aucune modification à la batterie.
 - ▶ N'introduire aucun objet dans les orifices de la batterie.
 - ▶ Ne pas court-circuiter les contacts de la batterie avec des objets métalliques.
 - ▶ Ne pas ouvrir la batterie.
 - ▶ Remplacer les étiquettes d'avertissement usées ou endommagées.
- En cas d'endommagement de la batterie, du liquide peut s'écouler. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les yeux, il peut causer une irritation de la peau ou des yeux.
 - ▶ Éviter tout contact avec ce liquide.
 - ▶ En cas de contact accidentel avec la peau : les surfaces de la peau touchées doivent être savonnées et lavées à grande eau.
 - ▶ En cas de contact accidentel avec les yeux : se rincer les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
- Une batterie endommagée ou défectueuse peut dégager une odeur inhabituelle ou de la fumée, ou s'enflammer. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
 - ▶ Si la batterie dégage une odeur inhabituelle ou de la fumée : ne pas utiliser la batterie, la tenir à l'écart de toute matière inflammable.
 - ▶ Si la batterie brûle : essayer d'éteindre la batterie avec un extincteur ou de l'eau.

4.7 Utilisation

AVERTISSEMENT

- Dans certaines situations, il est possible que l'utilisateur ne puisse plus travailler en toute

concentration. L'utilisateur risque de trébucher, de tomber et de gravement se blesser.

- ▶ Travailler avec calme et de façon réfléchie.
- ▶ Si les conditions de luminosité et de visibilité sont mauvaises : ne pas utiliser la tondeuse.
- ▶ Utiliser la tondeuse seule.
- ▶ Faire attention aux obstacles.
- ▶ Ne pas basculer la tondeuse.
- ▶ Se positionner sur le sol de manière stable et garder l'équilibre.
- ▶ En cas de signes de fatigue : faire une pause.
- ▶ En cas de tonte sur un terrain en pente : tondre perpendiculairement à la pente.
- ▶ Ne pas travailler sur des versants présentant une pente de plus de 25° (46,6 %).
- La lame en rotation peut couper l'utilisateur. L'utilisateur risque de se blesser gravement.

 - ▶ Ne pas toucher la lame en rotation.
 - ▶ Si la lame est bloquée par un objet : Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie. Alors seulement, retirer l'objet.
- Si l'entraînement n'est pas utilisé lors de la tonte, il risque de s'activer involontairement, ce qui mettrait la tondeuse en mouvement. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Actionner l'arceau de commande uniquement pour activer l'entraînement.
- Si la tondeuse présente un comportement différent ou inhabituel pendant l'utilisation, il est possible que son état ne respecte pas les conditions de sécurité. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Arrêter de tondre, retirer la clé de sécurité et la batterie, puis demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- Lors de son utilisation, la tondeuse peut générer des vibrations.
 - ▶ Porter des gants de protection.
 - ▶ Faire des pauses.
 - ▶ En cas de signes de troubles de la circulation sanguine : consulter un médecin.
- Si la lame rencontre un corps étranger lors de la tonte, celui-ci peut être endommagé ou projeté à vitesse élevée, en entier ou en plusieurs morceaux. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Retirer les corps étrangers de la zone de travail.

- Une fois l'arceau de commande de tonte relâché, la lame continue de tourner un court instant. Les personnes risquent de se blesser gravement.
 - ▶ Attendre que la lame ne tourne plus.
- Si la lame en rotation rencontre un objet dur, des étincelles peuvent se produire. Dans un environnement facilement inflammable, les étincelles risquent de déclencher des incendies. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Ne pas travailler dans un environnement facilement inflammable.
- Si la tondeuse est arrêtée sur des zones en pente, elle peut se mettre à rouler involontairement. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Ne relâcher la tondeuse que lorsqu'elle se trouve sur une zone plane et ne peut pas se mettre à rouler d'elle-même.
- Si des objets sont fixés sur le guidon, la tondeuse peut basculer sous le poids supplémentaire. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
 - ▶ Ne fixer aucun objet sur le guidon.

⚠ DANGER

- En cas d'utilisation à proximité de câbles électriques, la lame risque de les toucher et de les endommager. L'utilisateur risque des blessures graves, voire la mort.
 - ▶ Ne pas utiliser l'appareil à proximité de câbles électriques.
- En cas d'utilisation lors d'un orage, l'utilisateur peut être touché par la foudre. L'utilisateur risque des blessures graves, voire la mort.
 - ▶ En cas d'orage : ne pas utiliser l'appareil.

4.8 Transport

4.8.1 Tondeuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Pendant le transport, la tondeuse peut se renverser ou bouger. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.



- ▶ Enlever la clé de sécurité.



- ▶ Retirer la batterie.

- Sécuriser la tondeuse avec des sangles, des courroies ou un filet de sorte qu'elle ne bascule pas et ne puisse pas bouger.
- Si lors du transport avec l'entraînement désactivé, la clé de sécurité et la batterie sont en place, l'entraînement risque d'être activé involontairement, ce qui mettrait la tondeuse en mouvement. Les personnes peuvent être gravement blessées et des dommages matériels peuvent survenir.



- Enlever la clé de sécurité.



- Retirer la batterie.

4.8.2 Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- La batterie n'est pas protégée contre toutes les influences de l'environnement. Si la batterie est exposée à certaines influences de l'environnement, elle risque d'être endommagée et cela peut causer des dégâts matériels.
 - Ne pas transporter une batterie endommagée.
- Au cours du transport, la batterie risque de se renverser ou de se déplacer. Cela risque de blesser des personnes et de causer des dégâts matériels.
 - Emballer la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.
 - Assurer l'emballage de telle sorte qu'il ne puisse pas se déplacer.

4.9 Rangement

4.9.1 Tondeuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne sont pas en capacité de reconnaître et d'évaluer les dangers de la tondeuse. Les enfants risquent des blessures graves.



- Enlever la clé de sécurité.



- Retirer la batterie.

- Conserver la tondeuse hors de portée des enfants.

- Les contacts électriques de la tondeuse et les pièces métalliques peuvent subir une corrosion due à l'humidité. La tondeuse peut être endommagée.



- Enlever la clé de sécurité.



- Retirer la batterie.

- Conserver la tondeuse au propre et au sec.
- Si la clé de sécurité et la batterie sont en place pendant l'entreposage, la lame et l'entraînement risquent de s'activer involontairement, ce qui mettrait la tondeuse en mouvement. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.



- Enlever la clé de sécurité.



- Retirer la batterie.

- Si la tondeuse est remise sur des surfaces en pente, elle peut se mettre à rouler involontairement. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
 - Remiser la tondeuse uniquement sur des surfaces planes.

4.9.2 Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne sont pas en mesure de reconnaître et d'évaluer les dangers de la batterie. Les enfants risquent des blessures graves.
 - Conserver la batterie hors de portée des enfants.
- La batterie n'est pas protégée contre tous les facteurs ambiants. Si la batterie est exposée à certains facteurs ambiants, elle peut être endommagée irrémédiablement.
 - Conserver la batterie au propre et au sec.
 - Conserver la batterie dans une pièce fermée.
 - Ranger la batterie séparément de la tondeuse.
 - Si la batterie est conservée dans le chargeur : débrancher la fiche secteur et conserver la batterie avec un niveau de charge compris entre 40 % et 60 % (2 voyants verts allumés).

- ▶ Ne pas conserver la batterie en dehors des limites de température indiquées, 22.4.

4.10 Nettoyage, entretien et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

- Si la clé de sécurité et la batterie sont en place lors du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation, la lame risque d'être mise en marche involontairement. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.



- ▶ Enlever la clé de sécurité.



- ▶ Retirer la batterie.

- Si la clé de sécurité et la batterie sont en place lors du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation, l'entraînement risque d'être activé involontairement, ce qui mettrait la tondeuse en mouvement. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.



- ▶ Enlever la clé de sécurité.



- ▶ Retirer la batterie.

- Des produits de nettoyage agressifs, le nettoyage avec un jeu d'eau ou des objets pointus risquent d'endommager la tondeuse, la lame et la batterie. Si la tondeuse, la lame et la batterie ne sont pas nettoyées correctement, des composants peuvent ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Les personnes risquent de se blesser gravement.
 - ▶ Nettoyer la tondeuse, la lame et la batterie comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
- Si la tondeuse, la lame ou la batterie ne sont pas entretenues ou réparées correctement, les composants ne peuvent plus fonctionner correctement et les dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles.
 - ▶ Ne pas entretenir ni réparer soi-même la tondeuse et la batterie.

- ▶ Si la tondeuse ou la batterie nécessite un entretien ou une réparation : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- ▶ Entretenir la lame comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation de la lame, l'utilisateur peut se couper sur des tranchants affûtés. L'utilisateur risque de se blesser.
 - ▶ Porter des gants de protection.
- Pendant l'affûtage, la lame peut devenir très chaude. L'utilisateur risque de se brûler.
 - ▶ Attendre que la lame soit refroidie.
 - ▶ Porter des gants de protection.

5 Préparation de la tondeuse

5.1 Préparation de la tondeuse

Avant chaque utilisation, effectuer impérativement les opérations suivantes :

- ▶ Retirer les emballages et les sécurités de transport.
- ▶ S'assurer que les composants suivants sont dans un état conforme aux règles de sécurité :
 - Tondeuse, 4.6.1.
 - Lame, 4.6.2.
 - Batterie, 4.6.3.
- ▶ Contrôler la batterie, 13.3.
- ▶ Recharger la batterie entièrement, 6.1.
- ▶ Nettoyer la tondeuse, 18.2.
- ▶ Contrôler la lame, 13.2.
- ▶ Monter le guidon, 8.1.
- ▶ Déplier et régler le guidon, 9.1.
- ▶ Si l'herbe tondue doit être recueillie dans le bac de ramassage : accrocher le bac de ramassage, 8.2.2.
- ▶ Si l'herbe tondue doit être éjectée par l'arrière : décrocher le bac de ramassage, 8.2.3.
- ▶ Régler la hauteur de coupe, 14.2.
- ▶ Contrôler les éléments de commande, 13.1.
- ▶ Si les différentes opérations ne peuvent pas être effectuées : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

5.2 Connexion de la batterie munie d'une interface radio Bluetooth® avec l'application STIHL connected

- ▶ Activer l'interface radio Bluetooth® sur l'appareil portable.
- ▶ Activer l'interface radio Bluetooth® sur la batterie, 7.1.

- Télécharger l'application STIHL connected de l'App Store sur l'appareil portable et créer un compte.
- Ouvrir l'application STIHL connected et se connecter.
- Ajouter la batterie dans l'application STIHL connected et suivre les instructions affichées à l'écran.

Pour de plus amples informations et les possibilités de contact avec le support technique, voir <https://support.stihl.com> ou l'application STIHL connected.

La disponibilité de l'application STIHL connected dépend du marché.

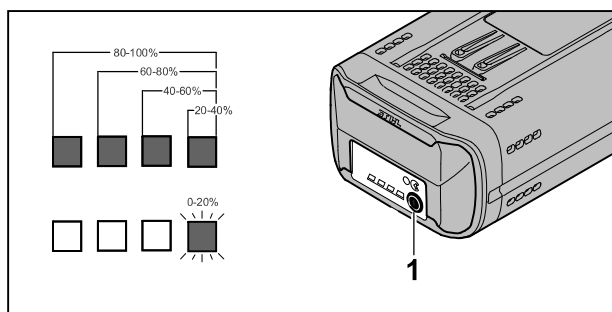
6 Recharge de la batterie et DEL

6.1 Recharge de la batterie

Le temps de recharge dépend de différents facteurs, par ex. de la température de la batterie ou de la température ambiante. Pour obtenir les performances optimales, respecter les plages de températures recommandées, 22.5. Le temps de recharge réel peut donc différer du temps de recharge indiqué dans la documentation. Pour le temps de recharge, voir www.stihl.com/charging-times.

- Recharger la batterie comme décrit dans la Notice d'emploi des chargeurs STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

6.2 Affichage du niveau de charge



- Appuyer sur la touche (1). Les voyants s'allument en vert pendant env. 5 secondes et indiquent le niveau de charge.
- Si le voyant droit clignote en vert : recharger la batterie.

6.3 Voyants sur la batterie

Les voyants peuvent indiquer le niveau de charge de la batterie ou des dysfonctionnements. Les voyants peuvent s'allumer ou clignoter en rouge ou en vert.

Si les voyants s'allument ou clignotent en vert, le niveau de charge est affiché.

- Si les voyants s'allument ou clignotent en rouge : résoudre les anomalies, 21.1. La tondeuse ou la batterie présente une anomalie.

7 Activation et désactivation de l'interface radio Bluetooth®

7.1 Activation de l'interface radio Bluetooth®

- Si la batterie a une interface radio Bluetooth® : enfoncer la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la DEL « BLUETOOTH® » située à côté du symbole reste continuellement allumée de couleur bleue pendant env. 3 secondes.

L'interface radio Bluetooth® de la batterie est activée.

7.2 Désactivation de l'interface radio Bluetooth®

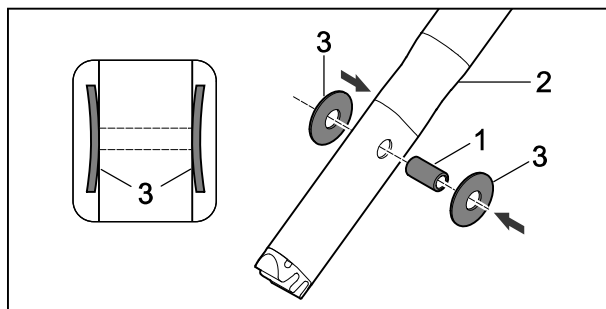
- Si la batterie a une interface radio Bluetooth® : enfoncer la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la DEL « BLUETOOTH® » située à côté du symbole clignote six fois de couleur bleue.

L'interface radio Bluetooth® de la batterie est désactivée.

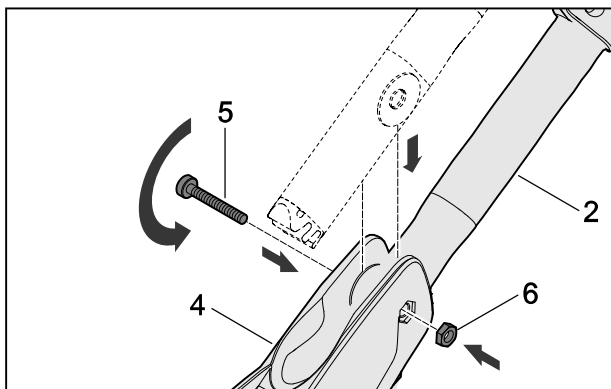
8 Assemblage de la tondeuse à gazon

8.1 Montage du guidon

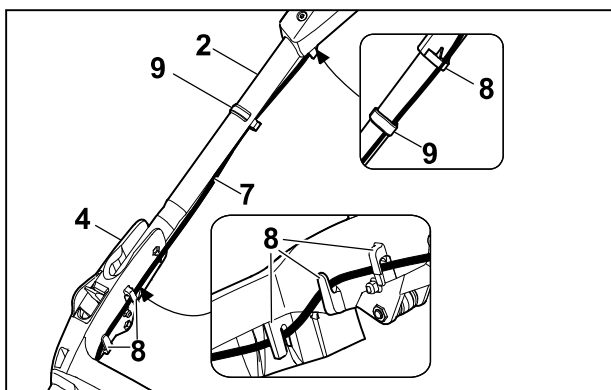
- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Enfoncer la douille (1) dans les alésages de la partie supérieure du guidon (2).
- Insérer sur la douille (1) les deux rondelles Belleville (3), côté bombé vers l'intérieur.



- Guider la partie supérieure du guidon (2) dans la console du guidon (4).
- Insérer la vis (5) à travers les alésages de la console du guidon (4) et la douille dans la partie supérieure du guidon (2).
- Placer l'écrou (6) dans la découpe située dans la console du guidon (4).
- Serrer à fond la vis (5).

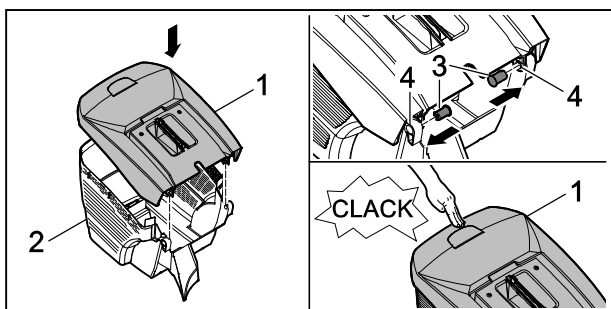


- Pousser le câble (7) dans les fixations (8).
- Fixer le câble (7) sur le guidon à l'aide du collier de câble (9).

Il ne faut plus démonter le guidon.

8.2 Assemblage, accrochage et décrochage du bac de ramassage

8.2.1 Assemblage du bac de ramassage

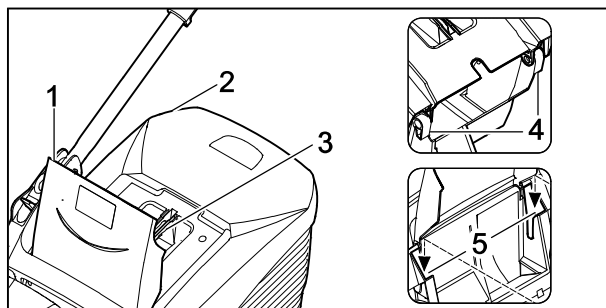


- Placer la partie supérieure du bac de ramassage (1) sur la partie inférieure du bac de ramassage (2).

- Insérer les goudjons (3) dans les ouvertures (4) de l'intérieur.
- Pousser la partie supérieure du bac de ramassage (1) vers le bas. La partie supérieure du bac de ramassage s'enclenche de manière audible.

8.2.2 Accrochage du bac de ramassage

- Arrêter la tondeuse
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Ouvrir et maintenir le volet d'éjection (1).
- Saisir le bac de ramassage (2) par la poignée (3) et l'accrocher dans les logements (5) par les crochets (4).
- Poser le volet d'éjection (1) sur le bac de ramassage (2).

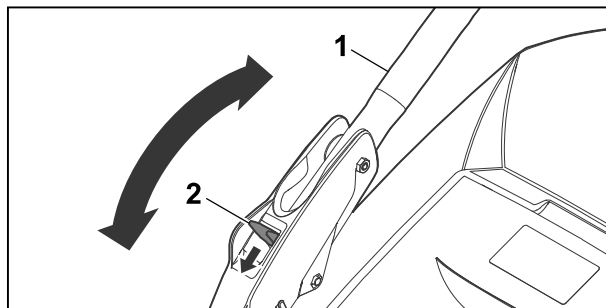
8.2.3 Décrochage du bac de ramassage

- Arrêter la tondeuse.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Ouvrir et maintenir le volet d'éjection.
- Déposer le bac de ramassage par le haut à l'aide de la poignée.
- Fermer le volet d'éjection.

9 Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur

9.1 Réglage du guidon

- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Maintenir le guidon (1).
- Pousser le levier (2) vers le bas et le maintenir dans cette position.

- Mettre le guidon (1) dans la position souhaitée.
- Relâcher le levier (2) et veiller à ce que le guidon s'enclenche complètement.

9.2 Pliage du guidon

Le guidon peut être replié pour un transport ou un rangement compacts de l'appareil.

- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Maintenir le levier enfoncé.
- Replier le guidon vers l'avant.

10 Introduction et extraction de la batterie

10.1 Mise en place de la batterie

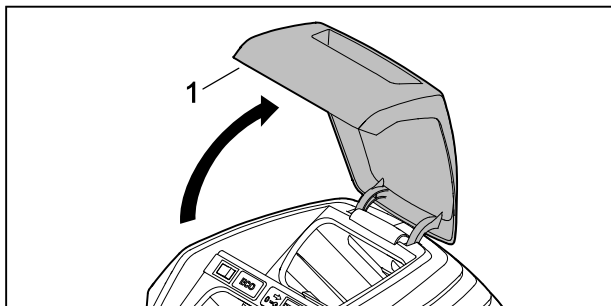
RMA 443 PV et RMA 448 PV :

Les tondeuses RMA 443 PV et RMA 448 PV peuvent fonctionner avec deux batteries. Dès que la batterie située dans le premier compartiment batterie (3) est vide, l'appareil passe automatiquement sur la batterie du deuxième compartiment batterie (4). Pendant l'utilisation, il doit toujours y avoir une batterie dans le premier compartiment batterie (3).

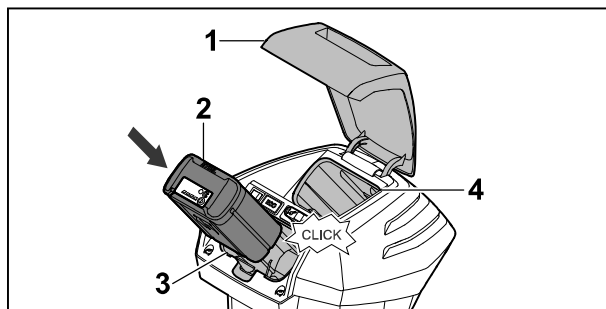
RMA 443 VC et RMA 448 VC :

Les tondeuses RMA 443 VC et RMA 448 VC sont équipées d'un compartiment batterie (3) et d'un compartiment de transport (4). Les tondeuses ne peuvent fonctionner qu'avec la batterie située dans le compartiment batterie (3). Il est possible de transporter une batterie de rechange dans le compartiment de transport (4).

- Placer la tondeuse sur une surface plane.



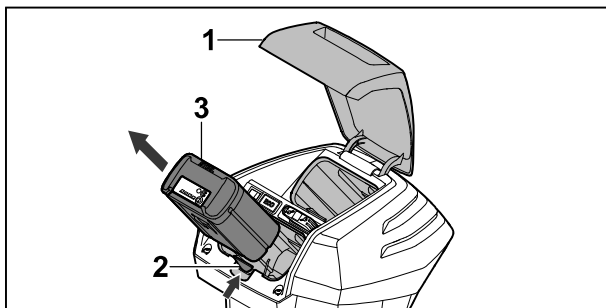
- Ouvrir le volet (1) jusqu'en butée et le maintenir.



- Pousser la batterie (2) dans le compartiment batterie (3) jusqu'en butée. La batterie (2) s'enclenche en produisant un clic et est verrouillée.
- Si une deuxième batterie doit être transportée : mettre en place la batterie dans le compartiment batterie (3) ou le compartiment de transport (4). La batterie s'enclenche en produisant un clic et est verrouillée.
- Fermer le volet (1).

10.2 Retrait de la batterie

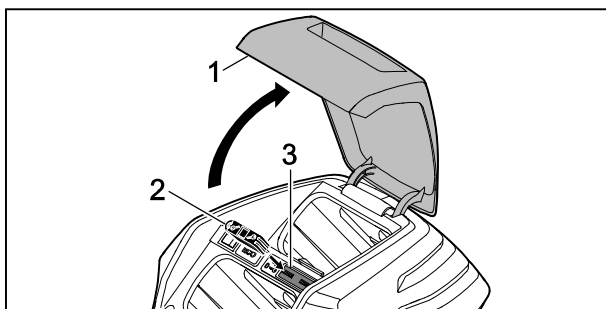
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Ouvrir le volet (1) jusqu'en butée et le maintenir.



- Pousser le levier de blocage (2). La batterie (3) est déverrouillée.
- Retirer la batterie (3).
- Fermer le volet (1).

11 Insertion et retrait de la clé de sécurité

11.1 Insertion de la clé de sécurité



- ▶ Ouvrir le volet (1) jusqu'en butée et le maintenir.
- ▶ Insérer la clé de sécurité (2) dans son logement (3).
- ▶ Fermer le volet (1).

11.2 Retrait de la clé de sécurité

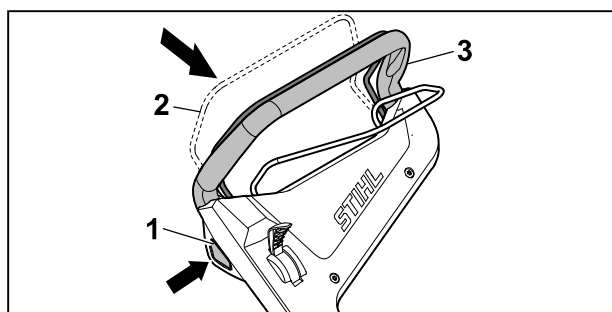
- ▶ Ouvrir le volet jusqu'en butée et le maintenir.
- ▶ Retirer la clé de sécurité.
- ▶ Fermer le volet.
- ▶ Conserver la clé de sécurité hors de portée des enfants.

12 Mise en marche et arrêt de la tondeuse à gazon

12.1 Activation et désactivation de la lame

12.1.1 Activation de la lame

- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.



- ▶ De la main droite, appuyer sur le bouton de blocage (1) et le maintenir enfoncé.
- ▶ De la main gauche, tirer au maximum l'arceau de commande de tonte (2) en direction du guidon (3) et le tenir de sorte que le pouce tienne également le guidon (3). La lame tourne.
- ▶ Relâcher le bouton de blocage (1).
- ▶ De la main droite, tenir le guidon (3) et l'arceau de commande de tonte (2) de sorte que le pouce tienne également le guidon (3).

12.1.2 Arrêt de la lame

- ▶ Relâcher l'arceau de commande de tonte.
- ▶ Attendre que la lame ne tourne plus.
- ▶ Si la lame continue à tourner : retirer la clé de sécurité et la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL. La tondeuse est défectueuse.

12 Mise en marche et arrêt de la tondeuse à gazon

12.2 Mise en marche/arrêt de l'entraînement

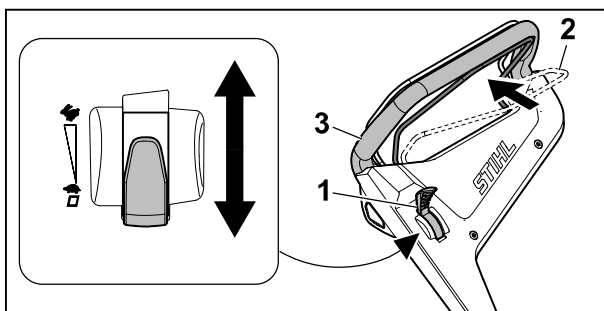
12.2.1 Mise en marche de l'entraînement

Le levier permet de présélectionner la vitesse maximale possible sur 5 niveaux. Lorsque l'on déplace le levier dans le sens ↗, la vitesse maximale possible augmente et dans le sens ↘, elle diminue. En position ▢, l'entraînement est désactivé.

L'arceau de commande d'entraînement permet de régler la vitesse en continu de 2,0 km/h jusqu'à la vitesse maximale présélectionnée. Plus l'arceau de commande d'entraînement est près du guidon, plus la vitesse est élevée, ▢ 22.1.

La vitesse réglée influe sur la durée de la batterie. Plus la vitesse est faible, plus la batterie dure longtemps.

- ▶ Placer la tondeuse sur une surface plane.
- ▶ Activer la lame



- ▶ Mettre le levier (1) dans la position souhaitée.
- ▶ Tirer entièrement l'arceau de commande d'entraînement (2) en direction du guidon (3) et le tenir de sorte que le pouce tienne également le guidon (2). La tondeuse se met en mouvement.

12.2.2 Arrêt de l'entraînement

- ▶ Relâcher l'arceau de commande d'entraînement.
- ▶ Attendre que la tondeuse s'immobilise.
- ▶ Si la tondeuse continue d'avancer : retirer la clé de sécurité et la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL. La tondeuse est défectueuse.

13 Contrôle de la tondeuse et de la batterie

13.1 Contrôle des éléments de commande

Bouton de blocage et arceau de commande de tonte

- ▶ Retirer la clé de sécurité.

- Retirer la batterie.
 - Appuyer sur le bouton de blocage, puis le relâcher.
 - Tirer au maximum l'arceau de commande de tonte en direction du guidon, puis le relâcher.
 - Si le bouton de blocage ou l'arceau de commande est grippé ou ne revient pas dans sa position initiale : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- Le bouton de blocage ou l'arceau de commande de tonte est défectueux.

Arceau de commande d'entraînement

- Retirer la clé de sécurité.
 - Retirer la batterie.
 - Tirer au maximum l'arceau de commande d'entraînement en direction du guidon, puis le relâcher.
 - Si l'arceau de commande d'entraînement est grippé ou ne revient pas dans sa position initiale : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- L'arceau de commande d'entraînement est défectueux.

Levier

- Retirer la clé de sécurité.
 - Retirer la batterie.
 - Placer le levier sur , puis sur .
 - Si le levier se déplace très facilement : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- Le levier est défectueux.

Mise en marche de la tondeuse

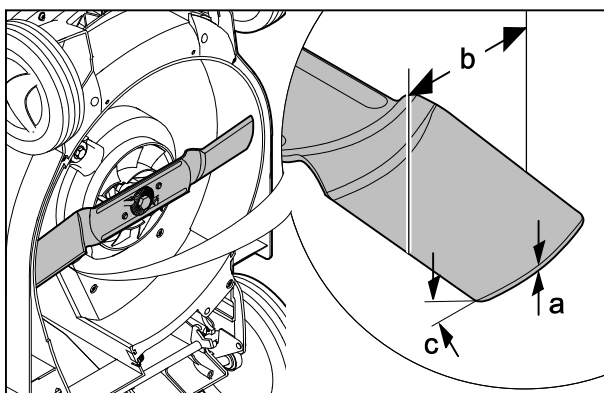
- Insérer la clé de sécurité.
 - Mettre en place la batterie.
 - De la main droite, appuyer sur le bouton de blocage et le maintenir enfoncé.
 - De la main gauche, tirer entièrement l'arceau de commande de tonte en direction du guidon et le tenir de sorte que le pouce tienne également le guidon.
- La lame tourne.
- Si 3 voyants clignotent en rouge : retirer la clé de sécurité et la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- La tondeuse présente une anomalie.
- Relâcher le bouton de blocage et l'arceau de commande de tonte.
- La lame s'arrête rapidement de tourner.
- Si la lame continue à tourner : retirer la clé de sécurité et la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- La tondeuse est défectueuse.

Mise en marche de l'entraînement

- Insérer la clé de sécurité.
 - Mettre en place la batterie.
 - Tirer entièrement l'arceau de commande d'entraînement en direction du guidon et le tenir de sorte que le pouce tienne également le guidon.
- La tondeuse se met en mouvement.
- Relâcher l'arceau de commande d'entraînement.
- La tondeuse s'immobilise.
- Si la tondeuse continue d'avancer : retirer la batterie et s'adresser à un revendeur spécialisé STIHL.
- La tondeuse est défectueuse.

13.2 Contrôle de la lame

- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Basculer la tondeuse en position verticale,  18.1.



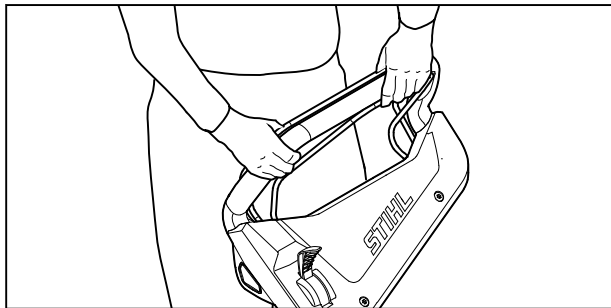
- Contrôler les points suivants :
 - Épaisseur a
 - Largeur b
 - Angle de coupe c
- Si l'épaisseur et la largeur des lames sont inférieures aux valeurs minimales : remplacer la lame,  22.2.
- Si l'angle de coupe n'est pas respecté : affûter la lame,  22.2.
- En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

13.3 Contrôle de la batterie

- Appuyer sur la touche de la batterie.
- Les DEL sont allumées continuellement ou clignotent.
- Si les DEL ne sont pas allumées continuellement et ne clignotent pas non plus : ne pas utiliser la batterie, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Il y a un dérangement dans la batterie.

14 Utilisation de la tondeuse

14.1 Conduite et guidage de la tondeuse



- Tenir le guidon des deux mains de sorte que les pouces l'entourent également.

14.2 Réglage de la hauteur de coupe

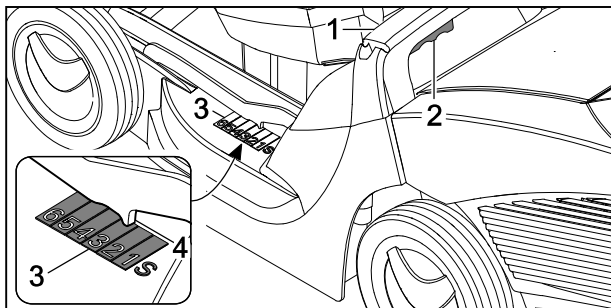
Il est possible de régler 6 hauteurs de coupe différentes :

- 25 mm = position 1
- 30 mm = position 2
- 40 mm = position 3
- 50 mm = position 4
- 60 mm = position 5
- 75 mm = position 6

Les positions sont indiquées sur la tondeuse.

Réglage de la hauteur de coupe

- Arrêter la tondeuse.
La lame ne doit pas tourner.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.

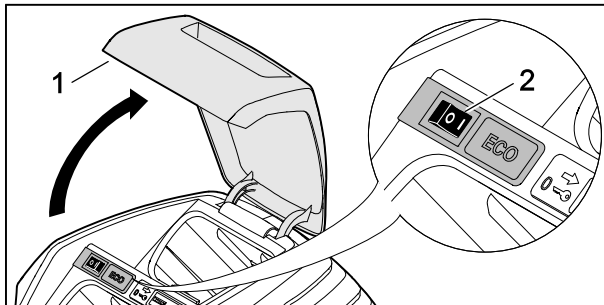


- Tenir la tondeuse par la poignée (1).
- Appuyer sur le levier (2) et le maintenir.
- Placer la tondeuse à la position souhaitée en la levant ou l'abaissant.
La hauteur de coupe actuelle peut se lire sur l'indicateur de la hauteur de coupe (3) à l'aide du repère (4).
- Relâcher le levier (2).
La tondeuse s'enclenche.

14.3 Activation du mode ECO

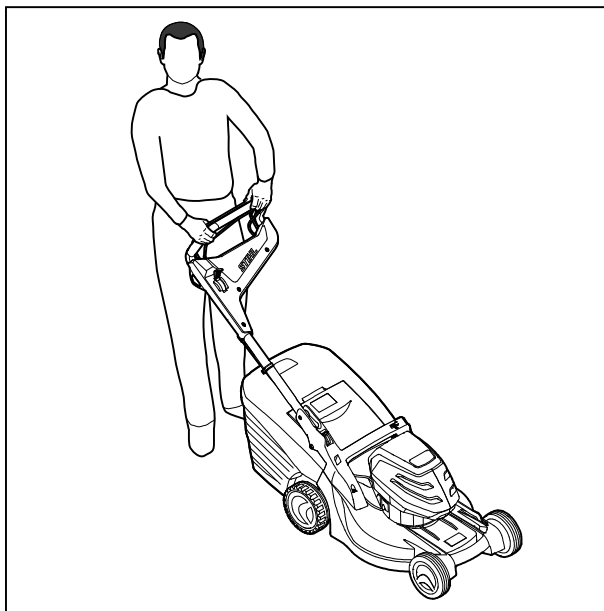
Lorsque le mode ECO est activé, la tondeuse reconnaît les conditions d'utilisation définies et règle automatiquement la vitesse de rotation adaptée de la lame.

La durée de fonctionnement de la batterie peut ainsi être prolongée.



- Ouvrir le volet (1) jusqu'en butée et le maintenir.
- Placer l'interrupteur ECO (2) en position I.
- Fermer le volet (1).

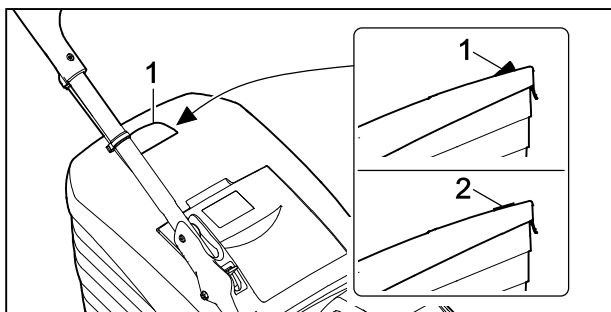
14.4 Tonte



- En cas d'utilisation avec l'entraînement activé : faire avancer la tondeuse de manière contrôlée.
- En cas d'utilisation avec l'entraînement désactivé : pousser la tondeuse lentement et de manière contrôlée.

Pour une performance optimale, respecter les plages de température recommandées, 22.5.

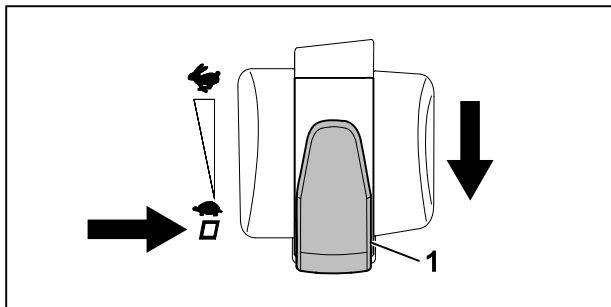
14.5 Vidage du bac de ramassage



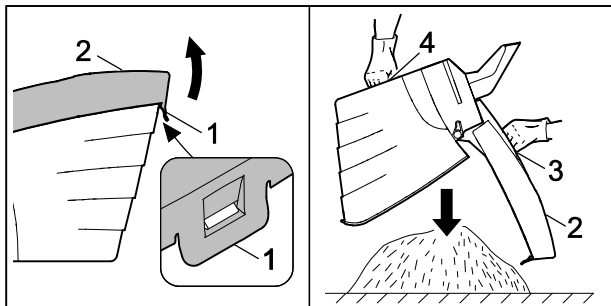
Le flux d'air généré par la lame relève le témoin du niveau de remplissage (1). Si le bac de ramassage est plein, le flux d'air s'arrête. Si le flux d'air est trop faible, le témoin du niveau de remplissage (2) revient en position de repos. C'est une indication qu'il faut vider le bac de ramassage.

Le fonctionnement sans entraves du témoin du niveau de remplissage n'est possible qu'avec un flux d'air optimal. Des facteurs extérieurs, comme de l'herbe humide, dense ou haute, des niveaux de coupe bas, un encrassement ou autre, peuvent entraver le flux d'air et nuire au fonctionnement du témoin du niveau de remplissage.

- ▶ Si le témoin du niveau de remplissage revient en position de repos : vider le bac de ramassage.
- ▶ Arrêter la tondeuse.



- ▶ Placer le levier de sélection de la vitesse (1) en position **P**.
- ▶ Décrocher le bac de ramassage.



- ▶ Ouvrir la languette de verrouillage (1).

- ▶ Relever et tenir la partie supérieure du bac de ramassage (2) par la poignée (3).
- ▶ Avec la deuxième main, la tenir par la poignée inférieure (4).
- ▶ Vider le bac de ramassage.
- ▶ Refermer le bac de ramassage.
- ▶ Accrocher le bac de ramassage.

15 Après le travail

15.1 Après l'utilisation

- ▶ Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- ▶ Si la tondeuse est mouillée : laisser sécher la tondeuse.
- ▶ Si la batterie est mouillée ou humide : la laisser sécher, **22.5**.
- ▶ Nettoyer la tondeuse.
- ▶ Nettoyer la batterie.

16 Transport

16.1 Transport de la tondeuse

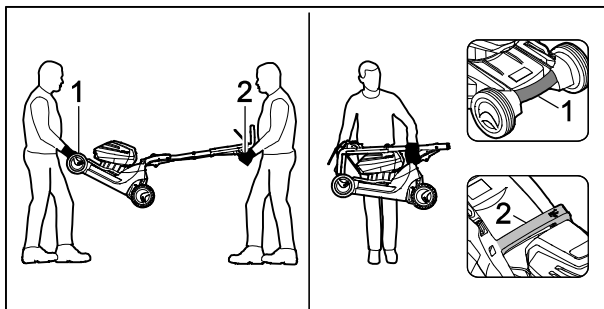
- ▶ Arrêter la tondeuse.
La lame ne doit pas tourner.
- ▶ Retirer la clé de sécurité et la batterie.

Pour pousser la tondeuse

- ▶ Pousser la tondeuse lentement et de manière contrôlée.

Pour porter la tondeuse

- ▶ Porter des gants de protection en matière résistante.



- ▶ Si deux personnes portent la tondeuse :
 - ▶ Une personne tient la tondeuse des deux mains au niveau de la poignée de transport (1) et une autre personne la tient des deux mains au niveau du guidon (2).
 - ▶ Soulever ou porter la tondeuse à deux.
- ▶ Si une seule personne porte la tondeuse :
 - ▶ Replier le guidon.
 - ▶ Maintenir la tondeuse d'une main par la poignée de transport (1) et de l'autre main par la poignée (2).
 - ▶ Soulever et porter la tondeuse.

Transport de la tondeuse dans un véhicule

- Sécuriser la tondeuse sur ses quatre roues de sorte qu'elle ne bascule pas et ne puisse pas bouger.

16.2 Transport de la batterie

- Arrêter la tondeuse et enlever la batterie.
- S'assurer que la batterie est en bon état de fonctionnement.
- Emballer la batterie de manière à ce qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.
- Fixer l'emballage de manière à ce qu'il ne puisse pas bouger.

La batterie est soumise aux exigences relatives au transport de marchandises dangereuses. La batterie est classée comme UN 3480 (batteries lithium-ion) et a été vérifiée conformément aux vérifications et critères du Manuel des Nations Unies, partie III, sous-section 38.3.

Les consignes de transport sont disponibles sous www.stihl.com/safety-data-sheets.

17 Rangement

17.1 Remisage de la tondeuse

- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Remiser la tondeuse en respectant les conditions suivantes :
 - La tondeuse se trouve hors de portée des enfants.
 - La tondeuse est propre et sèche.
 - La tondeuse ne peut pas se renverser.
 - La tondeuse ne peut pas se mettre à rouler.

17.2 Entreposage de la batterie

STIHL recommande d'entreposer la batterie à un niveau de charge situé entre 40 % et 60 % (2 voyants allumés en vert).

- Entreposer la batterie en respectant les conditions suivantes :
 - La batterie se trouve hors de portée des enfants.
 - La batterie est propre et sèche.
 - La batterie se trouve dans une pièce fermée.
 - La batterie est séparée de la tondeuse.
 - Si la batterie est conservée dans le chargeur : débrancher la fiche secteur et conserver la batterie avec un niveau de charge compris entre 40 % et 60 % (2 voyants verts allumés).

- La batterie n'est pas conservée en dehors des limites de température indiquées,  22.4.

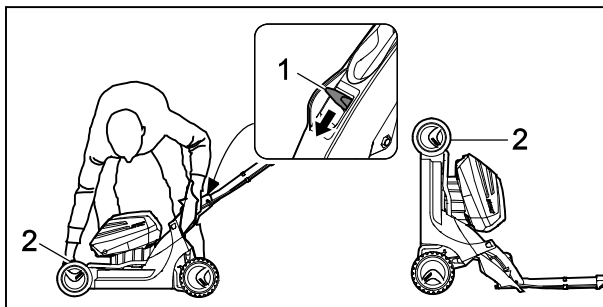
AVIS

- Si la batterie n'est pas conservée de la manière décrite dans le présent manuel d'utilisation, elle risque de se décharger profondément et d'être irrémédiablement endommagée.
 - Recharger une batterie déchargée avant de la ranger. STIHL recommande d'entreposer la batterie à un niveau de charge situé entre 40 % et 60 % (2 voyants allumés en vert).
 - Ranger la batterie séparément de la tondeuse.

18 Nettoyage

18.1 Position verticale de la tondeuse

- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Décrocher le bac de ramassage.
- Régler la hauteur de coupe sur la position la plus haute.  14.2
- Placer la partie supérieure du guidon dans la position la plus basse,  9.1.



- Avec la main gauche, pousser le levier (1) vers le bas et le maintenir.
- Avec la main droite, tenir la tondeuse par la poignée de transport (2) et la basculer vers l'arrière.

18.2 Nettoyage de la tondeuse

- Éteindre la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Nettoyer la tondeuse avec un chiffon humide.
- Nettoyer le canal d'éjection à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon humide.
- Éliminer les corps étrangers du compartiment batterie et le nettoyer avec un chiffon humide.

- Nettoyer les contacts électriques du compartiment batterie à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse douce.
- Nettoyer la fente d'aération avec un pinceau.
- Mettre la tondeuse en position verticale.
- Nettoyer la lame et la zone périphérique à l'aide d'un bout de bois, d'une brosse douce ou d'un chiffon humide.

AVIS

- Le nettoyage avec un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau peut endommager l'appareil.
 - Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau.

18.3 Nettoyage de la batterie

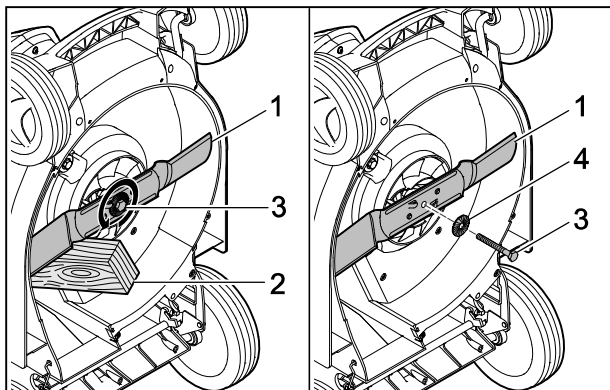
- Nettoyer la batterie avec un chiffon humide.

19 Maintenance

19.1 Démontage et remontage de la lame

19.1.1 Démontage de la lame

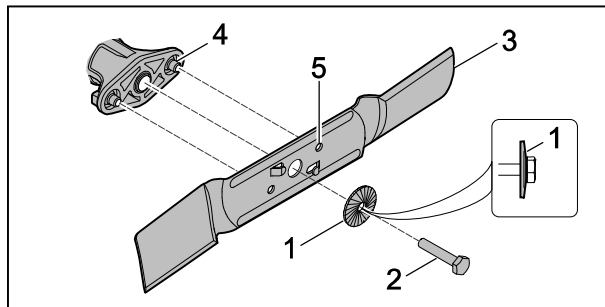
- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Mettre la tondeuse en position verticale.



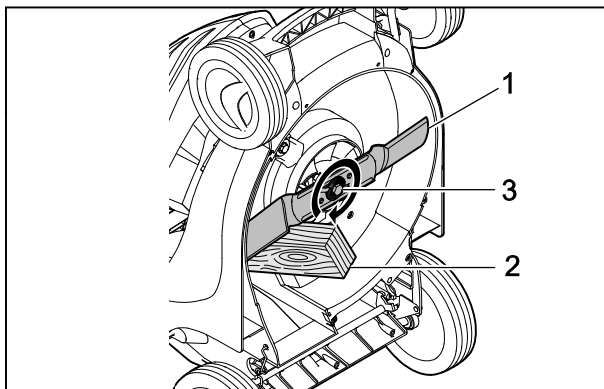
- Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois (2).
- Dévisser la vis (3) dans le sens de la flèche et la déposer avec la rondelle (4).
- Déposer la lame (1).
- Jeter la vis (3) et la rondelle (4).
Utiliser une vis et une rondelle neuves pour monter la lame (1).

19.1.2 Montage de la lame

- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et enlever la batterie.
- Mettre la tondeuse en position verticale.



- Placer la rondelle neuve (1) sur la vis neuve (2), avec le côté bombé vers l'extérieur.
- Appliquer du frein Loctite 243 sur le filetage de la vis (2).
- Placer la lame (3) de sorte que les reliefs de la surface d'appui (4) s'encastrent dans les évidements (5).
- Serrer la vis (2) avec la rondelle (1).



- Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois (2).
- Serrer la vis (3) à un couple de 65 Nm.

19.2 Affûtage et équilibrage de la lame

L'affûtage et l'équilibrage de la lame nécessitent une longue pratique.

STIHL recommande de faire affûter et équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.



AVERTISSEMENT

- Les tranchants de la lame sont très aiguisés. L'utilisateur risque de se couper.
 - Porter des gants de protection en matière résistante.
- Arrêter la tondeuse, retirer la clé de sécurité et la batterie.
- Basculer la tondeuse en position verticale.
- Démontez la lame.
- Affûter la lame. Respecter l'angle de coupe et laisser refroidir la lame, 22.2. Pendant l'affûtage, la lame ne doit pas devenir bleue.

- Remonter la lame.
- En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

20 Réparation

20.1 Réparation de la tondeuse et de la batterie

L'utilisateur ne doit pas réparer lui-même la tondeuse, la lame et la batterie.

- Si la tondeuse ou la lame sont endommagées : ne pas utiliser la tondeuse ni la lame et

demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

- Si la batterie est défectueuse ou endommagée : la remplacer.
- Si les pictogrammes sont illisibles ou endommagés : faire remplacer les pictogrammes par un revendeur spécialisé STIHL.

21 Dépannage

21.1 Résolution des dysfonctionnements de la tondeuse ou de la batterie

Dysfonctionnement	Voyants sur la batterie	Cause	Solutions
La tondeuse ne démarre pas à la mise en marche.	1 voyant clignote en vert.	Le niveau de charge de la batterie est insuffisant.	► Recharger la batterie.
	1 voyant est allumé en rouge.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Laisser refroidir la batterie ou la réchauffer.
	3 voyants clignotent en rouge.	La tondeuse présente une anomalie.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Nettoyer les contacts électriques dans le compartiment batterie. ► Mettre en place la batterie. ► Mettre en marche la tondeuse. ► Si 3 voyants continuent de clignoter en rouge : ne pas utiliser la tondeuse et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
	3 voyants sont allumés en rouge.	La tondeuse est trop chaude.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Laisser refroidir la tondeuse.
	4 voyants clignotent en rouge.	La batterie présente une anomalie.	► Retirer la batterie et la remettre en place. ► Mettre en marche la tondeuse. ► Si 4 voyants continuent de clignoter en rouge : ne pas utiliser la batterie et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
		Le branchement électrique entre la tondeuse et la batterie est coupé.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Nettoyer les contacts électriques dans le compartiment batterie. ► Insérer la clé de sécurité. ► Mettre en place la batterie.
		La tondeuse ou la batterie sont humides.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Nettoyer la tondeuse. ► Laisser sécher la tondeuse ou la batterie  22.5.
		La résistance au niveau de la lame est trop importante.	► Régler une hauteur de coupe supérieure.

Dysfonctionnement	Voyants sur la batterie	Cause	Solutions
			► Démarrer la tondeuse dans de l'herbe moins haute.
		La zone autour de la lame est bouchée.	► Nettoyer la tondeuse.
L'entraînement ne fonctionne pas.		L'entraînement présente une anomalie.	► Demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
La tondeuse s'arrête pendant le fonctionnement.	3 voyants sont allumés en rouge.	La tondeuse est trop chaude.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Laisser refroidir la tondeuse. ► Nettoyer la tondeuse. ► Ne pas démarrer la tondeuse trop souvent en peu de temps. ► En cas d'utilisation avec l'entraînement activé : arrêter l'entraînement. ► En cas d'utilisation avec l'entraînement désactivé : avancer plus lentement. ► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Tondre dans de l'herbe moins haute.
		La lame est bloquée.	► Enlever la clé de sécurité. ► Retirer la batterie. ► Nettoyer la tondeuse.
		Une anomalie électrique s'est produite.	► Retirer la batterie et la remettre en place. ► Mettre en marche la tondeuse.
La tondeuse vibre beaucoup pendant le fonctionnement.		La vis au niveau de la lame est desserrée.	► Serrer à fond la vis.
		La lame n'est pas bien équilibrée.	► Affûter et équilibrer la lame.
Le temps de fonctionnement de la tondeuse est trop court.		La batterie n'est pas complètement rechargée.	► Recharger la batterie entièrement.
		La durée de vie de la batterie a été dépassée.	► Remplacer la batterie.
		La zone autour de la lame est bouchée.	► Nettoyer la tondeuse.
		La lame est émoussée ou usée.	► Affûter et équilibrer la lame.
		La résistance au niveau de la lame est trop importante.	► En cas d'utilisation avec l'entraînement activé : arrêter l'entraînement. ► En cas d'utilisation avec l'entraînement désactivé : avancer plus lentement. ► Régler une hauteur de coupe supérieure. ► Tondre dans de l'herbe moins haute.
La batterie coince lors de sa mise en place dans le compartiment batterie.		Les guidages ou les contacts électriques dans le compartiment batterie sont encrassés.	► Nettoyer la tondeuse.

Dysfonctionnement	Voyants sur la batterie	Cause	Solutions
Le processus de recharge ne démarre pas après la mise en place de la batterie dans le chargeur.	1 voyant est allumé en rouge.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	▶ Laisser la batterie en place dans le chargeur. Le processus de recharge démarre automatiquement dès que la plage de température autorisée est atteinte.
La coupe de l'herbe est irrégulière ou l'herbe est jaune.		La lame est émoussée ou usée.	▶ Affûter et équilibrer la lame.
		La résistance au niveau de la lame est trop importante.	▶ En cas d'utilisation avec l'entraînement activé : arrêter l'entraînement. ▶ En cas d'utilisation avec l'entraînement désactivé : avancer plus lentement. ▶ Régler une hauteur de coupe supérieure. ▶ Tondre dans de l'herbe moins haute.
Impossible de trouver la batterie avec  à l'aide de l'application STIHL connected.		L'interface radio Bluetooth® sur la batterie ou sur l'appareil mobile est désactivée.	▶ Activer l'interface radio Bluetooth® sur la batterie et sur l'appareil mobile.
		La distance entre la batterie et l'appareil mobile est trop importante.	▶ Diminuer la distance,  22.1. ▶ S'il est impossible de trouver la batterie à l'aide de l'application STIHL connected : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

21.2 Assistance produit et aide à l'utilisation

Pour l'assistance produit et l'aide à l'utilisation, veuillez vous adresser à un revendeur spécialisé STIHL.

Pour de plus amples informations et d'autres possibilités de contact, voir <https://support.stihl.com> ou www.stihl.com.

22 Caractéristiques techniques

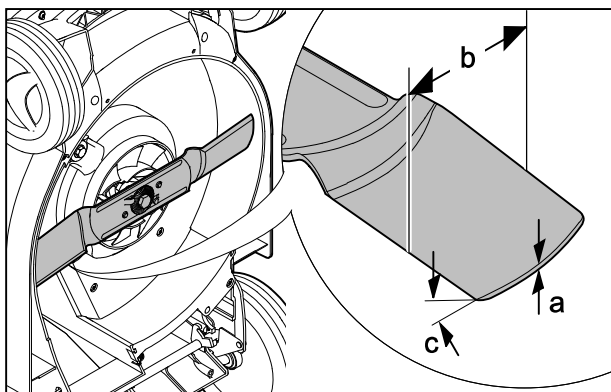
22.1 Tondeuse STIHL RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV, RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV

- Batterie autorisée : STIHL AP
- Poids sans batterie :
- – RMA 443.2 VC : 23 kg
- – RMA 443.2 PV : 24 kg
- – RMA 448.2 VC : 24 kg
- – RMA 448.2 PV : 24 kg

- Capacité maximale du bac de ramassage : 55 l
- Largeur de coupe :
- – RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV : 41 cm
- – RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV : 46 cm
- Régime : 3150 tr/min
- Régime en mode ECO : 2800 tr/min
- Vitesse minimale : 2,0 km/h
- Vitesse maximale (en fonction de la batterie utilisée) :
- avec AP 200 : 3,7 km/h
- avec AP 300 S : 4,5 km/h
- avec AP 500 S : 4,5 km/h

La durée de fonctionnement est indiquée à la page www.stihl.com/battery-life.

22.2 Lame



- Épaisseur minimale a : 2 mm
- Largeur minimale b : 55 mm
- Angle de coupe c : 30°

22.3 Batterie STIHL AP

- Technologie de batterie : lithium-ion
- Tension : 36 V
- Capacité en Ah : voir plaque signalétique
- Capacité énergétique en Wh : voir plaque signalétique
- Poids en kg : voir plaque signalétique
- Interface radio Bluetooth® (seulement sur les batteries portant le symbole ) :
 - Transmission de données : Bluetooth® 5.1. L'appareil portable doit être compatible avec Bluetooth® Low Energy 5.0 et supporter Generic Access Profile (GAP).
 - Bande de fréquences : bande ISM 2,4 GHz
 - Puissance d'émission maximale : 1 mW
 - Portée du signal : env. 10 m. La puissance du signal dépend des conditions ambiantes et de l'appareil portable. La portée peut fortement varier suivant les conditions ambiantes et le récepteur employé. Dans des locaux fermés et en cas de barrières métalliques (par ex. cloisons, étagères, coffres), la portée peut être nettement réduite.
- Exigences posées au système d'exploitation de l'appareil portable : Android ou iOS (version actuelle ou supérieure)

22.4 Limites de température



AVERTISSEMENT

- La batterie n'est pas protégée contre tous les facteurs ambiants. Si la batterie est exposée à certains facteurs ambiants, elle peut s'enflammer ou exploser. Les personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
 - Ne pas charger la batterie à une température inférieure à - 20 °C ou supérieure à + 50 °C.
 - Ne pas utiliser la tondeuse ou la batterie à des températures inférieures à - 20 °C ou supérieures à + 50 °C.
 - Ne pas utiliser la tondeuse ou la batterie à des températures inférieures à - 20 °C ou supérieures à + 70 °C.

22.5 Plages de température recommandées

Pour une performance optimale de la tondeuse et des batteries, respecter les plages de température suivantes :

- Chargement : + 5 °C à + 40 °C
- Utilisation : - 10 °C à + 40 °C
- Rangement de l'appareil : - 20 °C à + 50 °C

Si la batterie est chargée, utilisée ou conservée en dehors des plages de température recommandées, ses performances peuvent être réduites.

Si la batterie est mouillée ou humide, la laisser sécher pendant au moins 48 h à une température supérieure à + 15 °C et inférieure à + 50 °C et à un taux d'humidité inférieur à 70 %. Un taux d'humidité plus élevé peut prolonger le temps de séchage.

22.6 Émissions sonores et niveaux de vibration

RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV

La valeur K du niveau de pression sonore est de 2 dB(A). La valeur K du niveau de puissance acoustique est de 1,2 dB(A). La valeur K du niveau de vibration est de 1,10 m/s².

- Niveau de pression sonore L_{pA} mesuré selon EN 60335-2-77 : 75 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} mesuré selon 2000/14/EC / S.I. 2001/1701 : 90 dB(A)
- Niveau de vibration a_{hv} mesuré selon EN 20643, EN 60335-2-77, guidon : 2,20 m/s²

RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV

La valeur K du niveau de pression sonore est de 2 dB(A). La valeur K du niveau de puissance acoustique est de 1,2 dB(A). La valeur K du niveau de vibration est de 0,9 m/s².

- Niveau de pression sonore L_{pA} mesuré selon EN 60335-2-77 : 80 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} mesuré selon 2000/14/EC / S.I. 2001/1701 : 94 dB(A)
- Niveau de vibration a_{hv} mesuré selon EN 20643, EN 60335-2-77, guidon : 1,8 m/s²

Les niveaux de vibration indiqués ont été mesurés selon une procédure de contrôle normalisée et peuvent être utilisés pour la comparaison d'appareils électriques. Les niveaux de vibration réels peuvent s'écarter des valeurs indiquées, selon le type d'appareil et les conditions. Les niveaux de vibration indiqués peuvent permettre de faire une première estimation des vibrations possibles. Il convient d'évaluer les vibrations réelles, en prenant en compte les heures auxquelles l'appareil électrique est éteint et les heures auxquelles il est allumé, mais fonctionne sans charge.

Pour de plus amples informations sur la directive sur les vibrations 2002/44/EC et S.I. 2005/1093, consulter le site www.stihl.com/vib.

22.7 REACH

REACH (enRegistrement, Evaluation et Autorisation des substances CHimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Pour obtenir de plus amples informations sur le respect du règlement REACH, voir www.stihl.com/reach.

23 Pièces de rechange et accessoires

23.1 Pièces de rechange et accessoires

Ces symboles identifient les pièces de rechange d'origine STIHL et les accessoires d'origine STIHL.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL.

Bien que STIHL observe continuellement les marchés, ses services ne peuvent pas évaluer la fiabilité, la sécurité, ni les aptitudes de pièces de rechange et d'accessoires d'autres fabricants et c'est pourquoi STIHL se dégage de toute responsabilité quant à leur utilisation.

Pour obtenir des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL, s'adresser à un revendeur spécialisé STIHL.

23.2 Pièces de rechange importantes

- Lame RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV : 6338 702 0130
- Lame RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV : 6358 702 0115
- Vis de fixation de la lame : 9008 319 9028
- Rondelle : 0000 702 6600

24 Mise au rebut

24.1 Mise au rebut de la tondeuse

Les informations relatives à l'élimination sont disponibles auprès de l'administration locale ou d'un revendeur STIHL.

Une élimination inappropriée peut nuire à la santé et polluer l'environnement.

- ▶ Apportez les produits STIHL, y compris l'emballage, à un point de collecte approprié pour le recyclage, conformément à la réglementation locale.
- ▶ Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

25 Déclaration de conformité UE

25.1 Tondeuse STIHL RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV, RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Autriche

déclare sous sa seule responsabilité que

- Modèle : tondeuse à batterie
- Marque : STIHL
- Type : RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV, RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV
- Largeur de coupe :
 - RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV : 41 cm
 - RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV : 46 cm

- N° de série :
 - RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV : 6338
 - RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV : 6358

est en parfaite conformité avec les dispositions pertinentes des directives 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU et 2011/65/EU et a été mise au point et fabriquée conformément aux versions des normes suivantes, en vigueur à la date de production : EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 et EN 55014-2.

Organisme agréé impliqué :
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nuremberg, DE

La détermination des niveaux de puissance acoustique mesurés et garantis a été effectuée conformément à la directive 2000/14/EC, Annexe VIII.

- Niveau de puissance acoustique mesuré
RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV : 89,2 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti
RMA 443.2 VC, RMA 443.2 PV : 90 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique mesuré
RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV : 93,2 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti
RMA 448.2 VC, RMA 448.2 PV : 94 dB(A)

La documentation technique est conservée chez STIHL Tirol GmbH.

L'année de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur la tondeuse.

Langkampfen, 02/01/2020

STIHL Tirol GmbH

par délégation 

Matthias Fleischer, Directeur de la Recherche et du Développement

par délégation 

Sven Zimmermann, Chef du département de la Qualité

26 Déclaration de conformité UKCA

26.1 Tondeuse STIHL RMA 443.2 VC, RMA 448.2 VC

STIHL Tirol GmbH

0478-131-9948-D

Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Autriche

déclare sous sa seule responsabilité que

- Modèle : tondeuse à batterie
- Marque : STIHL
- Type : RMA 443.2 VC, RMA 448.2 VC
- Largeur de coupe :
 - RMA 443.2 VC : 41 cm
 - RMA 448.2 VC : 46 cm
- N° de série :
 - RMA 443.2 VC : 6338
 - RMA 448.2 VC : 6358

est en parfaite conformité avec les dispositions pertinentes des règlements britanniques Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electro-magnetic Compatibility Regulations 2016 et The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electronic Equipment Regulations 2012, et a été mise au point et fabriquée conformément aux versions des normes suivantes, en vigueur à la date de fabrication : EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 55014-1 et EN 55014-2.

Organisme agréé impliqué :
TUV Rheinland UK LTD
1011 Stratford Road
Solihull, B90 4BN

La détermination des niveaux de puissance acoustique mesurés et garantis a été effectuée conformément à la directive britannique Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Niveau de puissance acoustique mesuré
RMA 443.2 VC : 89,2 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti
RMA 443.2 VC : 90 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique mesuré
RMA 448.2 VC : 93,2 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti
RMA 448.2 VC : 94 dB(A)

La documentation technique est conservée chez STIHL Tirol GmbH.

L'année de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur la tondeuse.

Langkampfen, 01/07/2022

STIHL Tirol GmbH

par délégation 

Matthias Fleischer, Directeur de la Recherche et du Développement



par délégation

Sven Zimmermann, Directeur de la Qualité

27 Adresses

Direction générale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Sociétés de distribution STIHL

ALLEMAGNE

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUTRICHE

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SUISSE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

STIHL revendeurs

www.stihl.com

FRANCE

www.stihl.fr/fr/revendeurs

28 Prescriptions de sécurité pour les tondeuses

28.1 Introduction

Ce chapitre décrit les consignes de sécurité générales énoncées dans la norme EN 60335-2-77, Annexe EE, relative aux tondeuses électriques.



AVERTISSEMENT

- **Prenez connaissance de toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques qui accompagnent cette tondeuse.** Le non-respect des instructions ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Veillez conserver toutes les consignes de sécurité et les instructions afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.**

28.2 Formation

- a) Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les différentes fonctions liées à l'utilisation correcte de la machine.
- b) Ne laissez jamais des enfants ni d'autres personnes n'ayant pas pris connaissance du manuel d'utilisation utiliser la tondeuse. L'âge minimum de l'utilisateur peut varier en fonction de la législation locale.
- c) N'utilisez en aucun cas la tondeuse lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.
- d) N'oubliez pas que le propriétaire, ou la personne utilisant la tondeuse, est responsable des accidents causés à des tiers et à leurs biens.

28.3 Préparatifs

- a) Lors de l'utilisation de la machine, porter systématiquement des chaussures de sécurité et un pantalon. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou en sandales. Éviter de porter des vêtements amples ou avec des lacets ou des ceintures.
- b) Contrôler la totalité du terrain sur lequel la machine va être utilisée et enlever tous les objets qui pourraient être happés et projetés par la machine.
- c) Effectuer un contrôle visuel avant d'utiliser l'appareil pour vérifier si la lame, les boulons de fixation et l'ensemble de l'unité de coupe sont usés ou endommagés. Les lames et les boulons de fixation usés ou endommagés doivent toujours être échangés par jeux afin d'éviter tout déséquilibre. Les pictogrammes usés ou endommagés doivent être remplacés.

28.4 Manipulation

- Ne tondre qu'à la lumière du jour ou si l'éclairage est suffisant.
- Si possible, éviter d'utiliser l'appareil sur un gazon mouillé.
- Adopter toujours une position stable dans les pentes.
- N'avancer que pas à pas.
- Tondre perpendiculairement à la pente et jamais de bas en haut.
- Faire particulièrement attention en cas de changement de direction sur un terrain en pente.
- Ne pas tondre sur des pentes très raides.
- Faire extrêmement attention en couchant la tondeuse ou en la tirant vers soi.
- Arrêter la (les) lame(s) de coupe lorsqu'il est nécessaire de pencher la tondeuse pour la déplacer sur des surfaces autres que le gazon et pour la transporter jusqu'au terrain à tondre.
- N'utiliser en aucun cas une tondeuse avec des dispositifs ou grilles de sécurité endommagé(e)s ou sans dispositif de sécurité mis en place (par ex. sans chicane ou sans bac de ramassage).
- Actionner le démarreur avec une grande prudence, conformément aux instructions du fabricant. Veiller à ne pas mettre les pieds trop près de la (les) lame(s).
- Ne pas incliner la tondeuse au démarrage ou quand le moteur tourne, sauf si elle doit être relevée. Dans ce cas, ne pas la pencher plus que nécessaire et uniquement du côté opposé à l'utilisateur.
- Ne pas démarrer le moteur si vous vous trouvez devant le canal d'éjection.
- Ne jamais toucher les pièces en rotation avec les pieds ou les mains. Se tenir systématiquement éloigné de l'ouverture du canal d'éjection.
- Ne jamais soulever ou porter la tondeuse lorsque le moteur est en marche.
- Arrêter le moteur et retirer la clé de sécurité. S'assurer que toutes les pièces mobiles se sont entièrement immobilisées :
 - lorsque l'on s'éloigne de la tondeuse ;
 - avant d'éliminer tout blocage ou bourrage dans le canal d'éjection ;
 - avant de contrôler, nettoyer ou réparer la tondeuse ;

- lorsqu'un corps étranger a été touché. Vérifier si la tondeuse est endommagée et effectuer les réparations nécessaires avant de redémarrer et d'utiliser l'appareil. Si la tondeuse commence à vibrer fortement de manière inhabituelle, contrôler l'appareil immédiatement.
- vérifier si l'appareil est endommagé ;
- effectuer les réparations nécessaires sur les pièces endommagées ;
- veiller à ce que tous les écrous, boulons et vis soient serrés correctement.

28.5 Entretien et remisage

- Veiller à ce que tous les écrous, boulons et vis soient correctement fixés et que l'état de l'appareil permette de l'utiliser sans danger.
- Contrôler régulièrement l'usure du bac de ramassage et son fonctionnement.
- Pour des raisons de sécurité, remplacer les pièces usées ou endommagées.
- Sur les machines à plusieurs lames de coupe, prendre garde au déplacement d'une lame qui peut entraîner la rotation des autres lames.
- Lors du réglage de la machine, veiller à ne coincer aucun doigt entre les lames en mouvement et les pièces fixes de la machine.
- Laisser refroidir le moteur avant de ranger la machine.
- Lors de l'entretien de la lame, prendre garde au fait qu'elle peut entrer en mouvement même si la source de tension est débranchée.
- Pour des raisons de sécurité, remplacer les pièces usées ou endommagées. Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Índice

1	Prólogo.....	78
2	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	78
3	Sinopsis.....	79
4	Indicaciones relativas a la seguridad.....	80
5	Preparar el cortacésped para el trabajo....	86
6	Cargar el acumulador y LEDs.....	87
7	Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.....	87
8	Ensamblar el cortacésped.....	87
9	Ajustar el cortacésped para el usuario.....	88